ВРЕМЕННАЯ ВЫДАЧА КАК МЕРА ОБЕСПЕЧЕНИЯ УГОЛОВНОГО ПРОИЗВОДСТВА ПРИ ПРЕДОСТАВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРАВОВОЙ ПОМОЩИ

Ярослав СТОРОЖИК,
аспирант кафедры уголовного процесса и криминалистики
Львовского государственного университета внутренних дел

Summary

The article describes the concept, features, purpose and the application of temporary extradition as one of the measures of criminal proceedings in the provision of international legal assistance. Imprecision and lack of adjustment of the terms of use of this measure of providing criminal proceedings entails creating difficulties in the criminal procedural activities, violation rights, freedoms and lawful interests of individuals, necessitates further special theoretical and practical research of this problem. In case of that the wanted person in a foreign country is serving a sentence for crimes committed in that country, international agreements of Ukraine and the CPC provides for an appeal by the competent authority of Ukraine on temporary issuance of person.

Key words: International Legal Assistance, international cooperation, issuance of a temporary, criminal proceedings.

Аннотация

В статье раскрываются понятия, признаки, цель и порядок применения временной выдачи правонарушителей, как одной из мер обеспечения уголовного производства при предоставлении международной правовой помощи. Нечеткость и недостаточность регулирования условий применения данного мероприятия обеспечения уголовного производства влечет создание трудностей в процессе уголовной процессуальной деятельности, нарушения прав, свобод и законных интересов личности, обусловливает необходимость дальнейшего специального теоретического и практического научного исследования данной проблемы. В случаях установления, что разыскиваемое лицо на территории иностранного государства отбывает наказание за преступления, совершенные в этой стране, международными договорами и УПК Украины предусмотрено обращение компетентного органа Украины о временной выдаче такого лица.

Ключевые слова: международная правовая помощь, международное сотрудничество, временная выдача, уголовное производство.

Постановка проблемы. Современное состояние международного сотрудничества характеризуется углублением взаимодействия правоохранительных и судебных органов в сфере борьбы с преступностью. Расширяются географические рамки международного сотрудничества, совершенствуются формы взаимодействия и растут ее объемы. Объясняется это тем, что в мире происходит быстрое развитие интеграционных процессов, существенно упростился порядок въезда и выезда в страны, и тем, что эта проблема приобретает глобального характера.

Именно отсутствие единого научного видения в определении понятия и правильного применения мер обеспечения уголовного производства при предоставлении международной правовой помощи, в частности временной выдачи, побуждает высказать свои соображения по этому поводу. Кроме того, важность этого исследования возрастает в связи с принятием нового Уголовного процессуального кодекса Украины 13 апреля 2012 года, который призван урегулировать процессуальные вопросы сотрудничества украинских компетентных органов с иностранными коллегами в ходе осуществления уголовного судопроизводства.

Состояние исследования проблемы. Обращение ученых к проблеме международной правовой помощи является логичным ответом на требования времени, потребности общества, государства и его правоохранительных органов. Отдельные аспекты этой проблемы рассматривали в своих научных трудах российские исследователи В. В. Панов, И. И. Карпец, Г. В. Игнатенко, В. П. Зимин, М.Н. Зуев, И. П. Блищенко, Н. В. Жданов, В. Ф. Цепелев, отечественные – Ю.П. Аленин, Р.И. Благута, А. И. Виноградова, Л.М. Лобойко, М. И. Смирнов, А.С. Сизоненко, И. Л. Олейник, В. М. Тертишник и другие.

Также следует указать, что 21.05.2010 года КПК Украины 1960 года дополнен разделом девятым «Выдача лица (экстрадиция)», в котором впервые появился институт временной выдачи.

Одновременно опыт международного сотрудничества в процессе борьбы с преступностью, требует научного обобщения и систематизации для повышения эффективности борьбы с различными проявлениями международной организованной преступности.

Целью исследования является анализ содержания понятия, особенностей применения временной выдачи как меры обеспечения уголовного производства при предоставлении международной правовой помощи правоохранительными органами Украины в борьбе с международной преступностью.

Изложение основных положений. Международное сотрудничество государств в борьбе с преступностью – это сотрудничество государств, направленное на разработку и координацию мероприятий по предупреждению, раскрытию преступлений и обращению с правонарушителями, а также выработка комплексных целей и задач по минимизации транснациональных и внутригосударственных противоправных деяний [8, с. 225].

В Уголовном процессуальном кодексе Украины 2012 года (далее – УПК Украины) указано, что международное сотрудничество в ходе уголовного производства заключается в принятии необходимых мер в целях оказания международной правовой помощи путем вручения документов, выполнение отдельных процессуальных действий, выдачи лиц, совершивших уголовное преступление, временной передачи

лиц, уголовного преследования, передачи осужденных и исполнения приговоров. Международным договором Украины могут быть предусмотрены иные, чем в уголовном процессуальном законе, формы сотрудничества в ходе уголовного производства [6, с. 233].

Принцип взаимопомощи является основным положением для любого процессуального вида международного сотрудничества в уголовном судопроизводстве, а международная правовая помощь – одной из процессуальных форм такого сотрудничества. Правовая помощь в уголовном производстве, по мнению ученого Л.М. Лобойко : «... это форма международного сотрудничества государств в борьбе с преступностью, содержанием которой является осуществление одним государством по запросу уполномоченного органа другого государства уголовно-процессуальных действий, основанием которых являются международные соглашения и положения национального законодательства» [7, с. 446].

В.М. Гребенюк под правовой помощью понимает: «отношения взаимного сотрудничества между государствами в области уголовного судопроизводства, которые заключаются в выполнении на основании международных соглашений и национального законодательства определенных действий необходимых для осуществления иностранным государством правосудия по конкретному делу» [1, с. 8].

Согласно УПК Украины международная правовая помощь – проведение компетентными органами одного государства процессуальных действий, выполнение которых необходимо для предварительного расследования, судебного разбирательства или для исполнения приговора, принятого судом другого государства или международным судебным учреждением [6, с. 201].

В случаях установления, что разыскиваемое лицо на территории иностранного государства отбывает наказание за преступления, совершенные в этой стране, международными договорами и УПК Украины предусмотрено обращение компетентного органа Украины о временной выдаче такого лица.

В УПК Украины определено, что временная выдача – выдача на определенный срок лица, отбывающего наказание на территории одного государства, другому государству для проведения процессуальных действий с ее участием и привлечение к уголовной ответственности с целью предотвращения истечения сроков давности или утере доказательств по уголовному делу [6, с. 201]. Аналогично, данное определение указанная в УПК Украины 1960 года.

Согласно Конвенции о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам 1993 года если отсрочка выдачи может повлечь истечение срока давности уголовного преследования или причинить ущерб расследованию преступления, лицо, выдача которого требуется по ходатайству, может быть выдано на время.

Согласно ч. 2 ст. 19 Европейской конвенции о выдаче правонарушителей 1957 года вместо того, чтобы отложить передачу, запрашиваемая Сторона может временно выдать требуемое лицо запрашивающей Стороне в соответствии с условиями, определяемыми на основе соглашения между Сторонами [3, с. 5].

Согласно Договору между Украиной и Республикой Панама о выдаче правонарушителей от 04.11.2003 года, если на территории запрашиваемой стороны в отношении лица, выдача которого запрашивается, привлечено к уголовной ответственности или отбывает наказание за другое преступление, согласие на выдачу может быть предоставлена, но передача соответствующей лица откладывается до завершения уголовного преследования и, в случае вынесения приговора, до отбытия наказания или освобождения упомянутого лица, о чем сообщается запрашивающему стороне.

Вместо отсрочки выдачи запрашиваемая сторона может временно передать соответствующее лицо запрашивающей стороне на взаимно согласованных условиях [2, с. 3].

Анализируя предложенную законодателем дефиницию понятия «временная выдача», можно выделить следующие его признаки:

– это мера обеспечения уголовного производства при предоставлении международной правовой помощи;

– субъектом является лицо, которое отбывает наказание на территории одного государства;

– заключается в выдаче указанного лица другому государству;

– направлена на проведение процессуальных действий с этим лицом и привлечение к уголовной ответственности;

– имеет временные ограничения;

– предусматривает обязательное возвращение выданного лица.

Цель временной выдачи заключается в предотвращении:

1) истечения сроков давности привлечения к уголовной ответственности (ч. 1 ст. 579 УПК Украины);

2) потере доказательств в уголовном производстве (ч. 1 ст. 579 УПК Украины);

3) причинения ущерба расследованию преступления (ч. 1 ст. 64 Конвенции о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам 1993 г.);

Следует различать временную выдачу от временной передачи, поскольку временная выдача предусматривает привлечение к уголовной ответственности с целью предотвращения истечения сроков давности или потере доказательств в уголовном производстве лица, отбывающего наказание на территории другого государства, а временная передача – если для дачи показаний или участия в других процессуальных действиях в ходе уголовного производства необходимо присутствие лица, содержащегося под стражей или отбывает наказание в виде лишения свободы на территории иностранного государства и не привлекается к уголовной ответственности в этом уголовном производстве [6, с. 208].

Итак, временная выдача – это мера обеспечения уголовного производства при предоставлении международной правовой помощи, которая заключается в выдаче на определенный срок лица, отбывающего наказание на территории запрашиваемого государства, запрашивающему государству для проведения процессуальных действий с ее участием и привлечение к уголовной ответственности даного лица с целью недопущения истечения сроков давности привлечения к уголовной ответственности, утере доказательств в уголовном производстве или причинения ущерба расследованию преступления.

В соответствии с ч. 1 ст. 579 УПК Украины в случае необходимости пре-

дотвращения истечения сроков давности привлечения к уголовной ответственности или потере доказательств в уголовном производстве может быть направлен запрос о временной выдаче [6, с. 214].

В случае удовлетворения запроса о временной выдаче такое лицо должно быть возвращено в соответствующее иностранное государство в согласованный срок [6, с. 214]. Также, в случае необходимости компетентный орган Украины, который осуществляет уголовное производство, готовит документы о продлении срока временной выдачи, которые направляются соответствующему уполномоченному органу не позднее чем за двадцать дней до окончания срока временной выдачи [6, с. 214].

Анализируя данную норму не понятно, в каких временных рамках согласовывается срок, в течение которого может находиться выданое на время лицо на территории запрашевающего государства для проведения действия в уголовном производстве.

В отличие от УПК Украины в ч. 2 ст. 64 Конвенции о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам 1993 г. определено, что выданое на время лицо должно быть возвращено после проведения действия в уголовном производстве, для которого оно было выдано, но не позднее, чем через три месяца со дня передачи лица. В обоснованных случаях срок может быть продлен [5, с. 17].

Считаем необходимым дополнить частью четвертой статью 579 УПК Украины и осуществить имплементацию международно – правовой нормы в национальное законодательство следующего содержания: «Выданное на время лицо должно быть возвращено после проведения действия в уголовном производстве, для которого оно было выдано, но не позднее, чем через три месяца со дня передачи лица».

Период содержания лица под стражей на территории Украины на основании решения компетентного органа иностранного государства во время временной выдачи не засчитывается такому лицу в срок наказания, назначенного по приговору суда Украины.

Запрос о временной выдаче подобен запросу о выдаче лица (экстрадиции), однако он обязательно должен содержать гарантии центрального органа Украины о содержании лица под стражей в течение всего периода временной выдачи и своевременного возврата такого лица в иностранное государство для дальнейшего отбывания наказания.

Порядок подготовки запроса о временной выдаче определяется ст. 575 УПК Украины. По нашему мнению, законодатель допустил логическую ошибку при конструировании ч. 1 ст. 575 УПК Украины изложив ее следующим образом: «Ходатайство о выдаче лица в Украину готовит следователь, прокурор, осуществляющий надзор за соблюдением законов при проведении досудебного расследования или суд, который ...». Из содержания может представляться, что следователь также может осуществлять «надзор за соблюдением законов при проведении досудебного расследования», поскольку между словами стоит знак препинания «запятая», который означает равнозначность двух элементов. Поэтому логичным представляется данную норму изложить в следующей редакции «Ходатайство о выдаче лица в Украину готовит следователь или прокурор, осуществляющий надзор за соблюдением законов при проведении досудебного расследования или суд, который рассматривает дело или которым вынесен приговор, с соблюдением требований, предусмотренных УПК Украина и соответствующим международным договором Украины».

Ходатайство составляется в письменной форме и должно содержать данные о лице, выдача которого требуется, обстоятельства и квалификацию совершенного преступления. К ходатайству прилагаются следующие документы: заверенная копия постановления следственного судьи или суда о содержании лица под стражей, если выдача запрашивается для привлечения к уголовной ответственности; копия приговора с подтверждением вступления в законную силу, если выдача запрашивается для исполнения приговора; справка о сведениях, указывающих на совершение уголовного преступления лицом, или справка о доказательствах, которыми подтверждается виновность разыскиваемого лица в его совершении; положение статьи закона Украины об уголовной ответственности, по которому квалифицируется уголовным преступлением; вывод компетентных органов Украины о гражданстве лица, выдача которого запрашивается, составленный согласно требований закона о гражданстве Украины; справка о части неотбытого наказания, если речь идет о выдаче лица, которое уже отбыло часть назначенного судом наказания; информация о ходе сроков давности; другие сведения, предусмотренные международным договором Украины, который также действителен для иностранного государства, на территории которого установлено разыскиваемое лицо [6, с. 213].

Ходатайство и приложения к ходатайству будут направлены запрашиваемой стороне, указанные документы должны быть заверены гербовой печатью учреждения, органа или ведомства, которое их составило или выдало, а также подписью уполномоченного лица с указанием должности и фамилии.

Важное значение имеет перевод ходатайства на соответствующий язык согласно международным договорам. Так, в соответствии со ст. 17 Конвенции о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам 1993 г. в взаимоотношениях при выполнении настоящей Конвенции учреждения юстиции договаривающихся сторон пользуются государственными языками Договаривающихся Сторон или русским языком [5, 3].

В течение пяти дней со дня получения ходатайства о выдаче лица центральный орган Украины обязан проверить документы на предмет их соответствия УПК, законам Украины и международным договорам. После этого составляется запрос о выдаче лица (экстрадиции), который и направляется руководителем центрального органа Украины в компетентный орган иностранного государства. В случае выявления нарушений центральный орган Украины обязан немедленно направить документы компетентному органу Украины на доработку с указанием на них.

В случаях, когда запрашиваемое государство нуждается в дополнительной информации или ей нужны документы для выполнения запроса, центральный орган Украины обязан организовать их предоставления. Примером могут служить ст. 13 Европейской конвенции о выдаче правонарушителей 1957 р.,

Ст. 59 Конвенции о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам 1993 р., А также ст.5 Договора между Украиной и Арабской Республикой Египет о выдаче правонарушителей от 10 октября 2004 р., Согласно которой если запрашиваемое Государство считает, что информация, предоставленная для целей настоящего Договора, является недостаточной для принятия решения по запросу, может быть запрошена дополнительная информация в срок, который установлен запрашиваемым Государством.

Что касается фактической передачи лица, в отношении которого принято решение о выдаче (экстрадиции), следует отметить, что центральный орган Украины после вступления в силу этого решения дает соответствующие поручения (направляет обращение) компетентным органам Украины.

Передача лица должна быть осуществлена в течение пятнадцати дней с даты, установленной для ее передачи. Этот срок может быть продлен центральным органом Украины до тридцати дней , после чего лицо подлежит освобождению из-под стражи.

Если компетентный орган иностранного государства по независящим от него обстоятельствам не может принять такое лицо, центральный орган Украины устанавливает новую дату передачи в указанные выше сроки.

При фактической передачи лица компетентному органу иностранного государства информируется о сроке пребывания ее под стражей на территории Украины.

Доставки в учреждения системы исполнения наказаний лица, в отношении которого компетентным органом иностранного государства принято решение о выдаче в Украину, обеспечивают компетентные органы Украины по поручению (обращению) центрального органа Украины [6, 220].

Анализируя указанную норму уголовного процессуального законодательства непонятно где, в каком месте и когда производится передача запрашиваемой лица между Сторонами.

В отличие от УПК Украины, статьей 67 Конвенции о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам 1993 года кроме указанных положений также определено место и время выдачи [5, 17].

В статье 18 Европейской конвенции о выдаче правонарушителей 1957 года указано, что если запрос удовлетворяется, запрашивающая Сторона информируется о месте и дате передачи и о продолжительности срока, в течение которого соответствующее лицо содержалась под стражей с целью ее передачи [3, 5].

Согласно статьи 7 Соглашения между Правительством Украины и Правительством Латвийской Республики о передаче и приеме лиц в запросе о сопровождении должны содержаться сведения о дате , месте и времени передачи лица [9, 2].

Учитывая вышеизложенное, считаем необходимым дополнить частью шестой статью 593 УПК Украины (2012) и осуществить имплементацию международно -правовой нормы в национальное законодательство следующего содержания: « Компетентный орган иностранного государства информирует центральный орган Украины о месте и времени выдачи».

Согласно приложению к Инструкции о порядке использования правоохранительными органами возможностей Национального центрального бюро Интерпола в Украине в предупреждении, раскрытии и расследовании преступлений утверждена приказом МВД Украины, Генеральной прокуратуры Украины, Службы безопасности Украины, Госкомграницы Украины, Государственной таможенной службы Украины, Государственной налоговой администрации Украины от 9 января 1997 № 3/1/2/5/2/2, передача лица осуществляется на основании протокола передачи лица, содержащегося под стражей. В протоколе указывается: дата, время начала и окончания передачи. Название правоохранительного органа (органов) Украина, должности, фамилии лиц, которые принимают участие в передаче и название правоохранительного органа, должность, фамилия, иностранного государства, согласно положениям Соглашения между Украиной и иностранным государством, О правовой помощи по гражданским, семейным и уголовным делам, на основании решения Генеральной прокуратуры Украины передали представителям иностранного государства гражданина (фамилия, имя, отчество, год и место рождения). Одновременно перечисляются вещи, документы, предметы, которые были переданы. Указываются сведения о месте передачи. Протокол составляется в четырех экземплярах по два для каждой стороны и подписывается представителями правоохранительных органов Украины и иностранного государства [4, 20]. Данные предписания по нашему мнению также стоило бы закрепить в УПК Украины.

Вывод. Итак, временная выдача – меры обеспечения уголовного производства при предоставлении международной правовой помощи, которая заключается в выдаче на определенный срок лица, отбывающего наказание на территории запрашиваемого государства, запрашивающему государству для проведения процессуальных действий с ее участием и привлечение к уголовной ответственности с целью истечения сроков давности привлечения к уголовной ответственности, потере доказательств в уголовном производстве или причинения ущерба расследованию преступления.

Выдача обеспечивается обращением компетентного органа Украины запросом о временной выдаче, в котором обязательно должны содержать гарантии содержания лица под стражей в течение всего периода временной выдачи и относительно своевременного возврата такого лица в иностранное государство для дальнейшего отбывания наказания.

Передача лица должна быть осуществлена в течение пятнадцати дней с даты, установленной для ее передачи. Этот срок может быть продлен федеральным органом Украины до тридцати дней, после чего лицо подлежит освобождению из-под стражи. Передача лица осуществляется на основании протокола передачи лица, содержащегося под стражей.

Список использованной литературы:

1. Гребенюк В.Н. Договорные отношения Украины в сфере взаимопомощи по уголовным делам (теория и практика) : автореф. дис. … канд. юрид. наук. – К., 1997. – 20 с.

2. Договор между Украиной и Республикой Панама о выдаче правонарушителей от 04.11.2003 г. [Электронный

ресурс]. – Режим доступа : www.rada.gov.ua.

3. Европейская конвенция о выдаче правонарушителей 1957 [Электронный ресурс]. – Режим доступа : www.rada.gov.ua.

4. Инструкция о порядке использования правоохранительными органами возможностей Национального центрального бюро Интерпола в Украине в предупреждении, раскрытии и расследовании преступлений утверждена приказом МВД Украины, Генеральной прокуратуры Украины, Службы безопасности Украины, Госкомграницы Украины, Государственной таможенной службы Украины, Государственной налоговой администрации Украины от 9 января 1997 г. № 3/1/2/5/2/2 [Электронный ресурс]. – Режим доступа : www.rada.gov.ua.

5. Конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам, заключили государства – члены Содружества Независимых Государств в г. Минске 22 января 1993 [Электронный ресурс]. – Режим доступа : www.rada.gov.ua.

6. Уголовный процессуальный кодекс Украины. – М. : «Центр учебной литературы», 2012. – 292 с.

7. Уголовно – процессуальное право : Курс лекций, Издание второе, измененное и дополненное / / Под редакцией Л.М. Лобойко. – К. : «Истина» 2008. – 485 с.

8. Современное международное право : учеб. пособие / Н.В. Пронюк. – К. : КНТ, 2010. – 280 с.

9. Соглашение между Правительством Украины и Правительством Латвийской Республики о передаче и приеме лиц 1998 [Электронный ресурс]. – Режим доступа : www.rada.gov.ua.